

*curi*, que todo el día trae leña y toda la noche; muy liberalmente lo hizo en lo que hizo de endirles las orejas, porque no los mató y consumió del todo, vayanse donde quisieren no vengan acá y como se lo dijese fueronse derechos al señor de *coringuaró* llamado *Chanhorí* y él como los vió díjoles á que venís hijos?, dijeron ellos señor nosotros fuimos al monte llamado *hotaropejo* á sacrificarnos y allí nos endió las orejas *Tariacuri*, levantandonos que tenemos parte con nuestra parienta; como no es nuestra hermana su muger. Entonces ellos por agraviar mas la cosa, dígeronle lo que su hija le había dicho cuando se huyó, diciendo que los había de matar á todos que aquellas palabras fingieron ellos antes y le dígeron á ella que las dígesse á su Padre para revolverlos. Pues dígeronle al señor de *Curinguaró*, *Tariacuri* también dice, que somos unos covardes que nos ha de matar y consumir á todos; y todo lo demas que su hija le había dicho antes y de la misma manera se lo contaron y por eso lo creyó el señor de *Curinguaró* por lo que le había dicho su hija y dijo verdad es que *Tariacuri* habló esto porque la pobre de mi hija de la misma manera lo contó que vosotros lo habeis contado, unas mismas palabras son.

COMO TARIACURI SINTIO MUCHO COMO NO LE GUARDAVA LEALTAD SU MUGER Y COMO SE CASO CON OTRA POR CONSEJO DE UNA SU TIA.

Como conoció *Tariacuri* que su muger le hacia ruindad, sintiolo mucho y no queria comer y de continuo no hacia otra cosa sino traer leña para los

cues y no iba á su casa mas íbase á las casas de los Papas y trahia arreo veinte días leña y despues otros veinte y no queria comer nada que estaba ya flaco y perdida la color, todo blanquizco, tenia la cinta que ceñia metida muy allá en las tripas y no se podía tener en los pies y su tia como vió esto que se moriria si no comia dijo, manzilla tengo del que es la causa que quiere asi dejarse morir de ambre? hizole unas poleadas y fuele á recibir y pusose á la entrada de la cerca de leña, de que estava cercado el patio de los cues que era de tablas, andavase cayendo y avajaronle de los brazos los suyos, uno de una mano y otro de otra y así le sacaron del patio y saliole al encuentro su tia y saludole y díjole que fuese bien venido y él le dijo pues que hay señora tia? Respondió ella, hay señor que han venido de la laguna los Ysleños que no sé qué quieren y yo siendo vieja, que les había de decir, que no se que te quieren decir, Señor no seria bueno que fuesen á casa á saver lo que quieren? y levantose de presto *Tariacuri*, porque venia de la Ysla donde él había nacido y dijo vamos allá señora tia y fuese á su casa y llegando á su casa, díjole donde están? y díjole su tia, señor allí están á las espaldas de casa allí les saqué de comer, no seria bueno que te asentases y comerias un poco como tendrás fuerza para responderlos? que no se lo que te quieren decir? Díjole *Tariacuri* asi es la verdad señora tia y hizole de comer unas poleadas y trajoselo y pusoselo delante y tomó las poleadas, y vevioselas de presto, y como entretanto su tia, cruzando las manos de miedo, decia entresi hay que le dire, no sé que me haga, como no es verdad que vinieron de la Ysla de la la-



guna, como no me flechará toda en este mismo lugar? hay pobre de mi, que le diré? y tomó un jarro de agua en la mano y lavose las manos *tariacuri* y levantose y tomó su arco y flechas y salió del portal donde comió y llamó á su tia y respondió ella, que es señor? dijo donde están los Ysleños vamos allá. Entonces díjole su tia ay señor, pobre de tí, quien habia de venir á que proposito habia de venir, pobre de tí que has dejado el comer: Que es una mala muger, es de ahora de juntarse con ella varones, por la que tu has dejado el comer, que es una bellaca, que no quiere sino andar de continuo lujuriosa con varones cada noche? Quien no te conoce á tí señor *Tariacuri* que has florecido en fama en este monte llamado *hoataropejo* y eres Rey y llegas ya al cielo por fama, donde están los Dioses y al Ynfierno y á las cuatro partes del mundo Quizá te dejas desconocer que te llamas *Tariacuri*, porque causa has dejado de comer y vever? mejor seria señor que comieses porque tuvieses fuerza para traer leña para los cues para que vinieses algunos dias porque eres señor, no te cures de aquella muger, porque no te faltará otra que tengas por compañera para que seas señor y quizá no es nacida con la que has de estar y ser señor ó ya es nacida, ve á *Zurumban*, señor de *Tariara*, tu y él sereis señores. Respondió *Tariacuri* así es la verdad señora tia y dijo á los suyos vamos á *Zurumban* señor de *Tariara* y partieronse y antes que llegasen allá *Tariacuri* supo de su venida *Zurumban* y salióle á recibir todo amarillado la cara que habia hecho una fiesta y saludole y dijo Señor, seais bien venido y tomole de la mano y así iba platicando acia su casa

y estaba un pajarillo llamado *Zenzembo*, colgado de una flor y estaba chupando la miel y viendolo *Zurumban* díjole á *Tariacuri* ó que hermoso pajarito, señor flechale, como no eres chichimeca, tírale; respondió *Tariacuri*, que me place yo le tiraré hermano, y puso una xara en el arco y ya que le queria tirar dijo á *Zurumban* mírame á la mano y ve por él y trae acia acá la flecha y como soltase acertole y dijo á *Zurumban*, hermano ya le acerté ve por el y iba *Zurumban* por un hervazal y alzó la xara y el pajarito trahíale en la mano y llegando á *Tariacuri*, le dijo; cierto que eres chichimeca que este pajarito no es tan grande que era cosa de flechar por ser tan chiquito, como ninguno te ha de alcanzar? no faltas ni yerras tiro y no hay quien te alcance en tirar y así iban platicando acia su casa, á el pajarillo no sé como no murió, llebabale en la mano vivo y llegando á su casa, hayó á sus mugeres que estaban todas juntas y díjoles *Zurumban*, madres mira que no yerra golpe *tariacuri*, que ya veis este pajarillo que tamaño es que no era cosa que se puede flechar, mira cuan hermoso es y trahianle aquellas señoras de una en otra en la mano y trageron de comer y comieron todos y despues de comer, dijo *Zurumban* á *Tariacuri* hijo no vevereis una taza de lo que yo vevo? respondióle *Tariacuri*, porque no hermano, y dieronle á vever y entrose en otro aposento de dentro *Zurumban* y tomó de un color amarillo y trahíalo en la mano y llegó á *tariacuri* y díjole, señor, como no te pondras un poco de esta color? respondióle *Tariacuri*, que dices hermano, como me tengo de poner ese color que ya yo tengo este color negro, y es de mi Dios *Curicaveri*, que es esta tizne: pontela tu.



Solian los señores entiznarse todos en honrra de *curicaveri* su Dios, por eso dice *Tariacuri* que tenia aquella color por amor de su Dios. Díjole *Zurumban*, que dices señor? ponertela tienes, yo te la pondré y pusosela por las narices acia avajo y por las uñas de las manos de los pies y díjole, asi te lo has de poner ó que hermoso estas! y yo todo me tengo de poner de esta color amarilla el cuerpo y la cara, y díjole *Tariacuri*, pontelo hermano; y díjole *Zurumban* pongome ahora este color por que sacrifique unos malhechores llamados *Vazcata*, para que vayan sus animas con las ofrendas á la madre *cuera-vaperi* y pasaronse todos amarillos y entrose dentro *Zurumban* y fué por dos mugeres (ó eran sus hijas ó sus mugeres) y hizo que las lavasen y que las atabiasen, pusoles unos zarcillos en las orejas, de turquesas y sartales á las muñecas y collares de turquesas al cuello y tomolas de la mano y entró donde estaba *Tariacuri* y díjole señor *Tariacuri*, díjole *Tariacuri*, que es hermano? díjole *Zurumban* ves aquí tus madres para cuando te dieren á verer vino, por que hace quitar el sentido y desatientan, que hace andar como loco el vino á quien lo veve y aquí es lugar despeñadero porque no caigas y te despeñes; estas te guardarán y mirarán donde vas y serán tus camareras cuando durmieres porque sacades eso el vino, y respondió *Tariacuri*, estense aquí señor y púsolas allí entrambas y dijo *tariacuri*, dad á verer á estas señoras y diéronles á verer y siendo ya de noche, que ya era obscuro, díjole *Zurumban* á *Tariacuri* señor, respondióle *Tariacuri* que es Padre? díjole *Zurumban*, yo estoy ya vorracho, quierome entrar á dormir porque no me caiga

aquí encima de vosotros, hechate á dormir y dijo á las mugeres; hijas hechaos á un lado porque no se despeñe por aquí, que es todo por aquí despeñaderos y si le acontece algo hecharnos han á nosotros la culpa; díjole *Tariacuri*, vé hermano en buen hora y entrose dentro de su aposento *Zurumban* y llamó *Tariacuri* á sus viejos que trahia consigo, llamados *Chupitani Tequaqua*, *Nurivan*, y respondieron ellos, que es señor? díjoles *Tariacuri*, poned allí aquel rincon unas esteras y llevad allí esas señoras y allí dormirán y cubrirlas por que quieran casarlas con algunos y no sea ruido hechizo de traerlas aquí por agüirnos despues de alguna cosa viendonos desfavorecidos y llebaron las señoras á un rincon y allí se hecharon á dormir y las cubrieron y dijo *Tariacuri* á sus viejos, llegaos acá y platicaremos en algo y empezaron á razonar y no durmieron toda la noche y estaba sobre aviso porque no le tomasen descuidado, pues como amaneció, dijo *Tariacuri*, á sus viejos vamos y tomemos el calor de los braseros. Acostumbraban los señores, como arriba dige, de tiznarse todos por amor de su Dios *Curicaveri* y teníanlo por gran honrra andar así tiznados y para estar mas lucidos y que se les pegase mejor aquel color negro, hechaban unas teas en unos braseros y poníanlas devajo de las camisetas que usa esta gente, como maderillos y aquel humo con el calor pegavaseles en el cuerpo y despues entregavanse y paravanse muy lucidos, esto se llamaba *Viriquareni* y por esto les dijo *Tariacuri* á sus viejos que tragesen aquellos braserillos para tomar aquel humo y salió *Tariacuri* y asentose á la entrada de la puerta á tomar aquel humo y levantose *Zurum-*



*ban* y ya habian salido las mozas fuera y como las vió *Zurumban*, preguntoles pues juntose con vosotras *Tariacuri*, como dormisteis? Respondieron ellas no señor, es loco y no tiene sexo, despues señor, que te entraste á dormir, llamó sus viejos y díjoles, poned unos petates á esas mugeres, y pusieronos á un rincon y dijo, quizá es ruido hechizo por agüirnos de alguna cosa por vernos desfavorecidos, llegaos acá y razonaremos un poco y él no save dormir, hase tornado loco; díjoles *Zurumban*, ciertamente es, señor, he hizo traer muchos cantaros de agua y dos grandes xicales de jabon que trahian en las manos con dos grandes hachos de hocote que trahian delante, que no era bien amanecido y como llegó á *Tariacuri*, díjole pues señor *Tariacuri*, despierta, despierta que es ya amanecido vañarte as un poco y veveremos; y respondiolo *Tariacuri*, señorentra de largo, ya rato ha que estoy despierto y estoy tomando el humo y dijo *Zurumban* bien está á que hora despertaste? que tienes vestido? con que tomas ese humo? Y díjole *Tariacuri* con una camiseta gorda; y díjole *Zurumban*, porque con eso tomas el humo? y hechole encima una manta rica, doblada ó enferrada en otra y entrose en su aposento y metieron el agua para vañarse *Tariacuri* y ya era bien amanecido y tornose á salir *Zurumban* y trahia mucho vino consigo y hizo hechar de ello en las tazas, y dijo señor quierote dár un poco á vever y díjole *Tariacuri*; *Zurumban* no iremos primero entrambos cave la trox donde se guardan los Dioses que traigo un poco que decirte díjole *Zurumban* vamos señor y fueron y llegaron á donde guardaban la Diosa *Xaratanga*, y díjoles de esta mane-

ra *Tariacuri* oyeme señor *Zurumban*, tu no haces sino cada dia emborracharte muy mal, no seria bueno que dejases el vino y fueses por leña para los cues y harias tus fiestas grandes y vevereis diez dias siendo gran fiesta y si fuese pequeña vevereis cinco dias y despues te vañarias y entrarias en los cues á hacer oracion y despues llevarias tus instrumentos para vailar, tortugas y atabales y tu vino concertado y el sacerdote llamado *Curiti* hecharia los olores y el sacrificador para hacer oracion á los Dioses para tomar cautivos en la guerra y velarias siquiera dos noches y tomarías á tu diosa *Xaratanga* y irías á la guera cerca de los terminos de tus enemigos á *hurechu* y *cacagueo* y á la *Guacana* y á *cuerapan*, porque andan por allí pajaros colorados de los cuales hacen atavíos de pluma para tu diosa *Xaratanga* y allí hay un rio que dos veces se hacen cosas de comer en el año, de la fruta llamada tomates y axí y melones y algodón y ciruelas que trahereis aquí á tu Pueblo, que trayendolo sería tu Pueblo como uno de los otros donde nacen todas estas cosas, lleba allí toda tu gente de guerra y tomarás allí algunos cautivos, y á veces harias tus entradas y tus enemigos si se quejasen de tí, dirasle yo no soy sino *Tariacuri* que viene aquí de noche á hacer salto en vuestros Pueblos y dame á mí cautivos para el sacrificio y por eso toco mis atabales, haciendo fiesta que oís vosotros, y así no te hecharian á tí la culpa tus enemigos sino á mí, y no te harian guerra. Verás *Zurumban* que te hago señor, si haces esto, porque no eres señor, mas de vaja suerte y mendigo y ahora te hago señor y haz mercedes. Oyendo esto *Zurumban* empezó á llorar



muy fuertemente y dijo, ay señor yerno, estas palabras tragiste contigo de Rey, todo lo cumpliré lo que me dices, vamos á casa y comerás; y fueronse á su casa y trageronles de comer y despues de comer llamó *Zurumban* un mayordomo suyo llamado *Huyana* y dijo que buscasse cacaxtles y que hiciese cargas de mantas para que llevase *Tariacuri* y entrose en un aposento y compuso dos señoras con sus buenas sayas y collares de turquesas y otras mantas y tomolas de la mano á entrambas y sacolas donde estaba *Tariacuri* y díjole señor vete á tu casa y lleva estas dos para que te den agua á manos y sean tus camareras y respondió *Tariacuri* así será señor como dices y aderezaronse para se partir y dioles muchas mugeres *Zurumban* á sus hijas que las acompañasen é sirviesen y sacaron todo el ajuar de las señoras de muchas petacas y alajas de mugeres y así se partió *Tariacuri* para su casa, despidiendose primero de su suegro *Zurumban*, y como llegó á su casa saliole á recibir su tia, y díjole señor seais bien venido, y pusieron allí todo lo que *Zurumban* habia dado á *Tariacuri*, que era mucha cosa y viendolo su tia holgose mucho, y díjole su tia pues verás señor *Tariacuri*, como es señor, *Zurumban*, mira lo que han trahido y esto no es nada para lo que embiará para la con que has de ser señor; y *Tariacuri* como solía iva por leña para los cues y su muger primera, hija del señor de *curinguaro*, viendo las otras mugeres en casa moríase de celos y fuese á su Pueblo de *Coringuaro* y nunca mas tornó.